MANUEL DE L'UTILISATEUR SPECIALIZED

HOTWALK

1ère Edition, 2009

Le Hotwalk est conforme à la Norme Européenne 71.

IMPORTANT:

Ce manuel contient des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien. Lisez-le attentivement avant la première utilisation par votre enfant de son nouveau vélo, et gardez-le comme référence.

Pour toute question ou incompréhension, prenez l'entière responsabilité pour la sécurité de votre enfant de consulter votre revendeur ou le fabricant du Hotwalk.

NOTA: Ce manuel n'est pas un guide exhaustif concernant l'utilisation, l'entretien et la réparation. Veuillez vous rendre chez votre revendeur agréé pour tout ce qui concerne l'entretien et la réparation. Votre revendeur est par ailleurs en mesure de vous orienter vers des formations, des services ou des livres sur la pratique du vélo et sur l'entretien et la réparation de celui-ci.

Nous vous remercions d'avoir acheté un Specialized! Nous sommes fiers d'être la marque de votre choix.

TABLE DES MATIERES

RECOMMANDATION GENERALE: 2

NOTE PARTICULIERE AUX PARENTS: 2

1. PREMIERE UTILISATION 2

A. Premières consignes de sécurité 3
B. Contrôle de sécurité mécanique 3

2. SECURITE 4

A. Freinage 4
B. Notions de base 4
C. Utilisation de nuit 4

3. REGLAGE 4

A. Position de la selle 5
B. Hauteur et angulation du guidon 5

4. TECHNOLOGIE 5

A. Roues 6
1. Dispositif secondaire de maintien de la roue 6
2. Enlever et installer les roues 6
B. Pneus et chambres à air 7
1. Pneus 7
2. Valves 7

SIEGE SOCIAL MONDIALE 8

FILIALES INTERNATIONALES 8

Notez que toutes les instructions peuvent connaître des modifications suite à des améliorations sans préavis.
Consultez le site www.specialized.com pour suivre les mises à jours périodiques.
Remarques: techdocs@specialized.com

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS
15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229
IG0337_FRA Rev.C, Novembre 2011

RECOMMANDATION GENERALE:

Comme toute pratique sportive, faire du vélo comporte des risques de blessures et de dommages. En autorisant votre enfant à rouler sur un Hotwalk, vous engagez votre responsabilité concernant ces risques. C'est pourquoi il est essentiel que vous connaissiez et respectiez les règles de sécurité, que vous rouliez de façon responsable et que vous utilisiez et entreteniez votre vélo de façon appropriée. En utilisant et en entretenant correctement le Hotwalk de votre enfant vous réduisez les risques de blessures.

Ce manuel contient de nombreux "Warnings" ("Avertissements") concernant les conséquences d'un mauvais entretien ou inspection du Hotwalk de votre enfant et d'un manquement au respect d'une pratique normale et sécurisée du vélo.

L'association du symbole d'alerte sécurité ⚠ et du mot **ATTENTION** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner de graves blessures et conduire au décés.

De nombreux Avertissements consistent à dire : "Vous pouvez perdre le contrôle et chuter". Parce que toute chute peut entraîner des blessures graves mais également la mort, nous ne répétons pas systématiquement la survenue possible de blessures ou du décés.

Parce qu'il n'est pas possible d'anticiper chaque situation pouvant se produire lors de la pratique du vélo, ce manuel ne fait pas cas de toutes les conditions d'utilisation en toute sécurité du Hotwalk. Il existe des risques associés à l'utilisation du Hotwalk qui ne peuvent pas être prévus ou évités, et qui sont sous l'entière et unique responsabilité des parents.

NOTE PARTICULIERE AUX PARENTS:

En tant que parent ou tuteur, vous êtes responsable des activités et de la sécurité de votre enfant mineur, et cela inclus que vous vous assuriez que le Hotwalk est parfaitement bien ajusté à votre enfant, en bon état de fonctionnement et utilisé dans des conditions optimales de sécurité. Cela inclus également que vous et votre enfant ayez appris et compris le fonctionnement du Hotwalk, que vous ayez appris, compris et que vous respectiez non seulement le code de la route applicable aux véhicules à moteur, aux vélos et à l'ensemble du trafic, mais aussi les régles de bon sens d'une pratique du vélo responsable et sans danger. En tant que parent, il est de votre devoir de lire ce manuel.

⚠ **ATTENTION: Assurez-vous que votre enfant porte toujours un casque spécifique à la pratique du vélo et homologué lorsqu'il roule; mais contrôlez également que votre enfant utilise son casque uniquement lorsqu'il fait du vélo, car il doit l'ôter lorsqu'il ne roule pas. Un casque ne doit pas être porté lorsque votre enfant joue, dans une aire de jeux, dans un jardin d'enfants, en grimpant aux arbres ou pour une quelconque activité en dehors de la pratique du vélo. Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves pouvant aller jusqu'à la mort.**

Le Hotwalk est conçu pour être utilisé par les enfants sous le contrôle permanent de leurs parents. Interdisez à votre enfant de rouler sur les routes avec le Hotwalk. Interdisez à votre enfant de traverser les rues sur le Hotwalk. Le Hotwalk est seulement destiné à une utilisation sur les trottoirs. Evitez tout endroit utilisé par les automobiles ou comportant des obstacles ou des risques tels des grilles d'égoût, des pentes, des côtes, des escaliers, des bassins, etc...

⚠ **ATTENTION : Le Hotwalk est conçu pour des enfants agés de plus de deux ans et pesant moins de 18 kg.**

1. PREMIERE UTILISATION

NOTA: Nous vous incitons fortement à lire ce manuel dans son intégralité avant la première utilisation par votre enfant.

A. Premières consignes de sécurité

1. Votre enfant doit porter en permanence un casque spécifique à la pratique du cyclisme lorsqu'il est sur son Hotwalk. Respecter les instructions d'utilisation, de réglage et d'entretien préconisées par le fabricant du casque.
2. Savez-vous comment sécuriser correctement les roues avant et arrière? Consultez la section 4.A pour vous en assurer. Rouler avec une roue mal installée peut entraîner du jeu et la désenclencher du Hotwalk, ce qui peut causer de graves blessures pouvant mener juqu'au déces.

B. Contrôle de sécurité mécanique

Contrôlez systématiquement votre Hotwalk avant chaque utilisation.

- **Boulons, écrous, vis et autres éléments de serrage:** Parce que chaque fabricant utilise une grande variété de visserie ayant des tailles et une composition variées, les couples de serrage sont très spécifiques. Un mécanicien cycle professionnel doit, à l'aide d'une clé dynamométrique, appliquer les couples de serrage appropriés au Hotwalk. Si vous choisissez de faire les réglages par vous même de votre Hotwalk, vous devez utiliser une clé dynamométrique et appliquer les spécifications techniques mentionnées. Si vous avez besoin de procéder à un ajustement à domicile ou en extérieur, nous vous conseillons vivement d'être très prudent et de vous rendre le plus rapidement possible chez votre revendeur afin qu'il vérifie les serrages modifiés.

ATTENTION : Il est primordial d'appliquer les couples de serrage spécifiques au Hotwalk. Une force insuffisante peut entraîner un desserrage des différents éléments qui pourrait mettre en danger votre enfant. Une force de serrage trop importante peut entraîner la déformation, voire la casse des éléments de serrage. Un couple de serrage non approprié peut engendrer une casse matérielle qui peut vous faire perdre le contrôle et chuter.

Utilisez toujours une clé dynamométrique correctement réglée pour serrer la visserie de votre Hotwalk. Suivez exactement les instructions de couple de serrage mentionnées par le fabricant afin d'atteindre le réglage optimal.

- **Assurez-vous que tout soit bien serré.** Soulevez le Hotwalk de 5 à 7 cm et laissez le retomber au sol. Aucun bruit suspect? Rien ne semble mal serré? Faîtes une inspection visuelle et tactile de l'intégralité de votre Hotwalk. Manque-t-il un composant ou un accessoire? Si c'est le cas, réglez le problème. Si vous n'êtes pas certain, demandez à quelqu'un d'expérimenté de le contrôler à nouveau.
- **Pneus et Roues:** Assurez-vous que les pneus soient bien gonflés (reportez-vous au paragraphe 4.B). Testez le gonflage en mettant une main sur la selle et l'autre main à l'intersection de la potence et du cintre et appliquer une pression approximativement équivalente au poids de votre enfant tout en regardant l'écrasement du pneu.
- **Les pneus sont-ils en bon état?** Faîtes tourner lentement chaque roue, et cherchez toute coupure éventuelle ou épine. Remplacez les pneus usés avant d'utiliser le Hotwalk.
- **Alignement du guidon et de la selle:** Assurez-vous que la potence et la selle soient alignées au tube supérieur du cadre du Hotwalk, et soient suffisamment serrées pour ne pas tourner. Reportez-vous au paragraphe 3.
- **Embouts de guidon:** assurez-vous que les poignées du guidon soient sans danger et en bon état. Si ce n'est pas le cas, faîtes les remplacer par votre revendeur. Assurez-vous que les embouts de guidon soient obturés. Si ce n'est pas le cas faîtes les boucher avant de rouler.

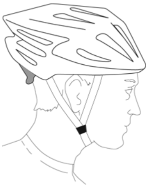
ATTENTION: Des poignées manquantes ou en mauvais état peuvent entraîner la perte du contrôle et la chute. Des embouts de guidon non obturés peuvent couper votre enfant et causer de graves blessures même lors d'un accident mineur.

2. SECURITE

A. Freinage

Le Hotwalk ne possède pas d'autre dispositif de freinage que les pieds de votre enfant. Le Hotwalk peut atteindre des vitesses élevées, c'est pourquoi votre enfant ne devrait pas s'en servir dans des descentes.

B. Notions de base



1. Votre enfant doit porter en permanence un casque spécifique à la pratique du cyclisme, adapté à sa morphologie et conforme aux normes de certification en vigueur. Respectez toujours les instructions d'utilisation, de réglage et d'entretien préconisées par le fabricant du casque. Les plus graves blessures lors de la pratique du cyclisme sont celles entrainant des lésions à la tête. Lesquelles auraient pu être évitées uniquement par le port d'un casque adapté.

ATTENTION: Ne pas porter un casque lors de la pratique du vélo peut entraîner de graves blessures et entraîner le décés.

2. Toujours porter:

- Des manches longues.
- Des pantalons.
- Des chaussures fermées et recouvrant les orteils. Assurez-vous que les lacets ne puissent pas se glisser dans les pièces mobiles.
- Ne jamais porter des nu-pieds ou des sandales.
- Des vêtements aux couleurs vives, d'une grande visibilité et qui ne peuvent ni s'enchevêtrer dans le Hotwalk ni s'accrocher à des éléments sur le bord de la voie ou du chemin.

3. Adaptez la vitesse aux circonstances. Une vitesse accrue signifie des dangers accrus.

C. Utilisation de nuit

Votre enfant ne devrait jamais rouler avec son Hotwalk à l'aube, au crépuscule ou la nuit. Le Hotwalk doit uniquement être utilisé pendant la journée.

3. REGLAGE

NOTA: Un parfait réglage est un élément primordial pour la sécurité, le comportement et le confort sur le vélo. Procédez aux ajustements du Hotwalk afin d'atteindre le parfait réglage pour votre enfant demande de l'expérience, du savoir-faire et des outils; faîtes contrôler vos réglages par un revendeur agréé avant utilisation.

ATTENTION: Si le Hotwalk n'est pas correctement réglé, votre enfant peut en perdre le contrôle et chuter. Dans le cas où le nouveau Hotwalk ne serait pas adapté, demandez à votre revendeur de l'échanger préalablement à toute utilisation.

A. Position de la selle

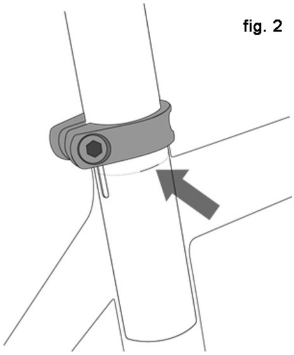


fig. 2

Le positionnement correct de la selle est un élément majeur. Si votre enfant ne se sent pas bien sur la selle, parlez-en à votre revendeur.

- Déserrez le collier de tige de selle.
- Montez ou descendez la tige de selle dans le tube.
- Vérifiez que la selle soit droite.
- Re-serrez le collier de tige de selle au couple de serrage recommandé (55 in-lbf [6.2 Nm]).

Une fois que la selle est à la bonne hauteur, assurez-vous que la tige de selle ne ressorte pas au-delà de l'inscription “Maximum Extension”, ou “Minimum Insertion” (fig 2).

ATTENTION: Si la tige de selle n'est pas insérée dans le tube tel que décrit dans le paragraphe A, la tige de selle comme le tube peuvent casser, ce qui pourrait provoquer la perte de contrôle du vélo et la chute.

NOTA: La tige de selle du Hotwalk a une capacité d'ajustement limitée. Prêtez une attention particulière aux marquages “Minimum Insertion” et “Extension maximum”.

- Serrez le collier de tige de selle au couple de serrage recommandé (55 in-lbf [6.2 Nm]).

B. Hauteur et angulation du guidon

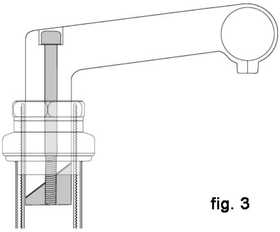


fig. 3

Le Hotwalk est équipé d'une potence à expandeur dont la vis de serrage se trouve sur le dessus (fig.3).

Les potences à expandeur ont sur leur tige, des marquages “Minimum Insertion” et “Maximum Extension”.

ATTENTION : Les potences à expandeur ont sur leur tige, un marquage “Minimum Insertion” qui ne doit pas être visible. Attention, la potence peut rompre ou endommager la fourche si elle est sortie au-delà de cette limite. Ceci peut causer la perte du contrôle du vélo par votre enfant et sa chute.

Les potences à expandeur ont sur leur tige, des marquages “Minimum Insertion” et “Maximum Extension” qui délimitent une plage d'utilisation. Veuillez y apporter une attention particulière.

ATTENTION : Un serrage insuffisant de la vis de l'expandeur de potence ou de serrage du guidon peut compromettre l'action de diriger, et faire perdre le contrôle du Hotwalk à votre enfant et entraîner une chute. Serrez la roue avant entre vos jambes et essayez de faire bouger l'ensemble potence et guidon. Si ces derniers bougent, les vis ne sont pas suffisamment serrées.

- Le couple de serrage recommandé de l'expandeur de potence est de 160 in-lbf (18.1 Nm)
- Le couple de serrage recommandé de la vis de potence est de 80 in-lbf (9.0 Nm)

4. TECHNOLOGIE

Pour optimiser la sécurité, le comportement et le plaisir de votre enfant, il est primordial que vous compreniez le fonctionnement du Hotwalk. Nous vous conseillons fortement de demander à votre revendeur de vous montrer au préalable comment faire les réglages mentionnés dans ce manuel avant de les réaliser vous-même. De même, faîtes contrôler vos réglages par le revendeur avant que le Hotwalk soit utilisé. Si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir parfaitement compris tous les points développés dans ce manuel, parlez-en à votre revendeur.

A. Roues

Les roues du Hotwalk sont amovibles pour faciliter son transport ou réparer une crevaison par exemple. Les axes de roues s'inserrent dans ce que l'on appelle les "pattes de roues" dans la fourche et le cadre.

Les roues sont sécurisées à l'aide d'écrous borgnes, vissés directement sur l'axe du moyeu (fig 4).

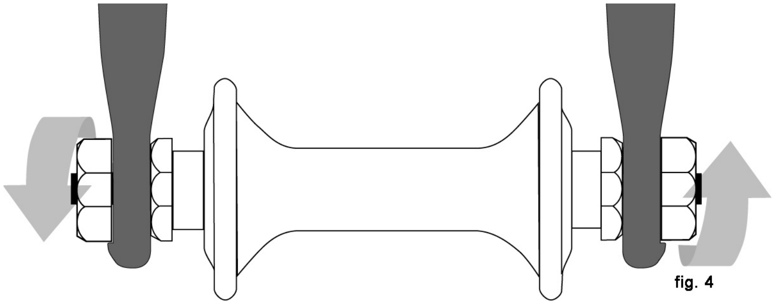


fig. 4

ATTENTION: Les roues doivent être parfaitement montées pour éviter qu'il y ait du jeu au risque de provoquer une chute et de graves blessures pouvant entraîner le décés. C'est pour cela que vous devez:

1. **Demander à votre revendeur de valider votre façon de monter et démonter les roues pour éviter les dangers.**
2. **Comprendre comment correctement serrer le verrou qui maintient la roue en place.**
3. **Vérifier, avant l'utilisation du Hotwalk par votre enfant, que les roues sont correctement verrouillées.**

L'action de verrouillage qui sécurise le maintien des roues doit estamper les surfaces des pattes de roues,

Le couple de serrage recommandé des écrous borgnes des roues est de 200 in-lbf (22.6 Nm)

1. Dispositif secondaire de maintien de la roue.

Le Hotwalk est doté d'un dispositif secondaire de maintien de la roue afin de réduire le risque de désengagement de celle-ci de la fourche ou du cadre si elle est incorrectement montée. Ce dispositif ne se substitue pas à un montage correcte des roues.

Demandez à votre revendeur de vous expliquer le fonctionnement de cette sécurité supplémentaire sur le Hotwalk.

ATTENTION: Ne pas ôter ou détériorer le dispositif secondaire de maintien de la roue. Comme son nom l'indique, il vient en renfort du serrage principal. Si la roue n'est pas parfaitement vissée, le système secondaire peut réduire le risque de dévissage de la roue. Enlever ou détériorer le dispositif secondaire peut être un motif de perte de la garantie.

Le dispositif secondaire de maintien de la roue ne se substitue pas au montage correct de la roue. Un manquement au montage approprié d'une roue peut provoquer du jeu et un desserage, pouvant mener à la perte de contrôle et à la chute. Ceci peut causer de graves blessures et entraîner le décés.

2. Enlever et installer les roues

Enlever:

1. Desserer les boulons.
2. Désengager le dispositif secondaire de maintien de la roue.
3. Il est possible que vous ayez à taper sur le haut de la roue avec la paume de votre main pour dégager la roue de la fourche.

Installer:

1. Inserrez la roue avant dans la fourche afin que l'axe de la roue repose complètement dans les pattes. Replacez le dispositif secondaire de maintien de la roue.
2. Poussez fermement la roue à l'intérieur des pattes de roue de la fourche et gardez la roue centrée dans la fourche lors du serrage. Appliquez un couple de serrage de 200 in-lbf (22.6 Nm) aux écrous borgnes.
3. Reproduire la procédure pour la roue arrière.
4. Faîtes tourner les roues pour vous assurer quelles soient centrées par rapport au cadre.

B. Pneus et chambres à air

1. Pneus

La taille et la pression sont indiquées sur le flan du pneu (voir fig. 5). L'information essentielle qui vous concerne est la pression.

ATTENTION: Ne jamais gonfler un pneu au-delà du maximum de pression indiqué sur le flan du pneu. Dépasser le maximum de pression peut faire sortir le pneu de la jante, ce qui peut causer des dommages au Hotwalk et de graves blessures au cycliste et aux personnes alentours.

La plus sûre façon de gonfler un pneu est d'avoir recours à une pompe avec indicateur de pression intégré.

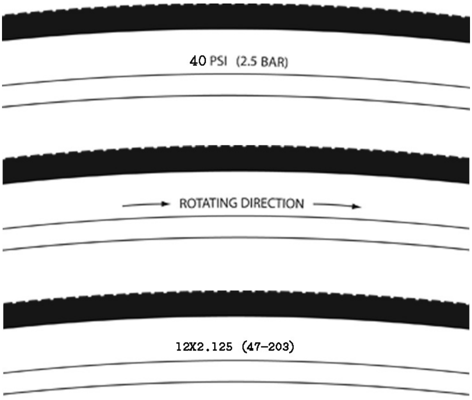


fig. 5

ATTENTION: L'utilisation de compresseurs à air dans les stations services ou autre comporte des risques. Ils ne sont pas conçus pour des pneus de vélo. Ils propulsent un très important volume d'air dans un temps très court, ce qui fait monter la pression extrêmement rapidement, causant un risque d'explosion de la chambre à air.

2. Valves

Les Hotwalk sont équipés de valves de type Schraeder (fig. 6), comme celles utilisées sur votre voiture. Pour gonfler une chambre à air Schraeder ; enlevez le capuchon et connectez votre pompe à l'embout de valve. Pour dégonfler, appuyez simplement sur la tige au centre de la valve avec le bout d'une clé ou tout autre objet approprié.

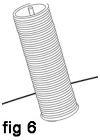


fig 6

SIEGE SOCIAL MONDIALE

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS
15130 Concord Circle
Morgan Hill, CA
95037
U.S.A.
Tel: +408 779-6229

FILIALES INTERNATIONALES

SPECIALIZED AUSTRALIA
251 Salmon Street
Port Melbourne
VIC 3207
Tel: 1300 499 330

SPECIALIZED BRAZIL
Av. Luiz Carlos Berrini 1297
OF. 121
Brooklin, São Paulo
Brasil

SPECIALIZED CANADA INC.
20975 Daoust
Ste. Anne-de-Bellevue, Quebec
CANADA
H9X 0A3
Tel: +514 457-1222
Fax: +514 457-6052

SPECIALIZED CENTRAL EUROPE
Zeddamseweg 84B
7041 Ct's-Heerenberg
The Netherlands
Tel: +31 (0) 314676600
Fax: +31 (0) 314676676

SPECIALIZED COLOMBIA S.A.S.
Carrera 23 55 - 93
Manizales, Colombia
Tel: +57 (6) 8850707

SPECIALIZED EASTERN EUROPE
(Czech Repub./Poland/Slovakia)
Skladový Areál Čestlice
Čestlice 272
251 70 Dobřejovice
Czech Republic
Tel: +420 323 627 970
Fax: +420 323 605 043

SPECIALIZED ITALY
via Valcava, 3
20155 Milano
Italy
Tel: +39 02 4814495
Fax: +39 02 4819114

SPECIALIZED JAPAN
Tsunashima No.3 Bldg. 4F
2-4-9 Yayoi-cho, Nakano-ku
Tokyo 164-0013 Japan
Tel: +81 3-5333-6058
Fax: +81 3-5333-6059

SPECIALIZED KOREA
195-1 Song neung ri ,Jingeon eup
Namyangju city, Gyonggi do
South Korea, 472-835
Tel: +82-31-555-0077 (ext 101)
Fax:+82-31-555-0088

SPECIALIZED MEXICO
Luis Adolfo no. 101-B, Col Lindavista
C.P. 20270 , Aguacalientes, AGS.
México
Tel: +52 449 917 4477
Fax: +52 449 917 4478

SPECIALIZED NEW ZEALAND
Unit 10 / 13 Coles Ave
Mt Eden
Auckland, NZ
Tel: 0800 562 046

SPECIALIZED PORTUGAL
Zona Ind Lt. 12/13 870-281
Olhão
Portugal
Tel: 351 289710880
Fax: 351 289710889

SPECIALIZED SHANGHAI
1188 Biyun Rd.
Pudong New Area
Shanghai, China 201206
Tel: +86 21 3382 1660
Fax: +86 21 2382 1661

SPECIALIZED SPAIN
Avenida de la Industria, 45
28760 Tres Cantos
Madrid, España
Tel: +34 91 663 71 25
Fax: +34 91 663 73 30

SPECIALIZED TAIWAN
1F, No. 302, Rui Guang Road
Neihu District, Taipei
Taiwan

SPECIALIZED UK, LTD.
29 Barwell Business Park
Leatherhead Road, Chessington Surrey
Great Britain
KT9 2NY
Tel: +44 (0)20 8391 3500
Fax: +44 (0)20 8391 3501

SPECIALIZED URUGUAY S.R.L
Av. Italia 5290
11400, Montevideo - Uruguay
Tel: +59 8 2614 2713

Visitez **www.specialized.com/distributors** pour la liste la plus récente des filiales et distributeurs.